

広報 なかのしま

2004 No.373 9月号

うるおいと活力にあふれる田園都市なかのしま



CONTENTS

被災世帯への支援策や町民のみなさんへのお知らせなど ● 2～5
 架空債権請求にご注意を ● 5
 シリーズ市町村合併の ● 6～7
 長寿番付 ● 8
 「第55回町成人式」挙行 ● 9
 ALTのメーガン・プレスコットさんです ● 10
 カメラ散歩 ● 11
 「ふるさと再発見地域探訪ツアー」参加者募集中 ● 12
 「ミーティングパーティX」参加者募集中 ● 13
 10月17日(日)は「県知事選挙」の投票日 ● 13
 お知らせ ● 14～15
 「三条地域県民介護講座」にご参加を ● 16
 「くらしの無料相談」にご来場を ● 16
 町社会福祉協議会臨時看護職員募集中 ● 17
 人口と世帯数 ● 17
 編集後記 ● 17
 8月の戸籍の届出 ● 17

8月15日(日) 第55回町成人式

広報なかのしま

No.373
平成16年9月9日発行

この広報紙は環境保護のため古紙配合率100%再生紙を使用しています

編集・発行/中之島町役場企画課 (0258) 61-2011 (0258) 66-2238
〒954-0192 新潟県南蒲原郡中之島町大字中之島788番地

休日在宅当番医 (内:内科医 外:外科医 診療時間:午前9時～午後5時)

月 日	医・病院名	電話番号・所在地	月 日	医・病院名	電話番号・所在地
9月12日(日)	内 杏仁堂医院	☎62-0123 見附市本町1-2-50	10月3日(日)	内 見附市立病院	☎62-2800 見附市学校町2-13-50
	外 金井医院	☎62-0116 見附市本町1-4-7		外 見附市立病院	☎62-2800 見附市学校町2-13-50
9月19日(日)	内 霜鳥医院	☎62-0579 見附市新町1-8-3	10月10日(日)	内 林俊彦 クリニック	☎66-3000 見附市柳橋274-23
	外 星整形外科 医	☎66-8808 見附市柳橋274-6		外 貝瀬皮膚科	☎66-8100 見附市柳橋274-25
9月20日(祝)	内 関谷医院	☎61-0205 見附市新町2-2-5	10月11日(祝)	内 村上医院	☎63-4600 見附市昭和町2-8-11
	外 寺師医院	☎62-0137 見附市本町1-4-46		外 見附南医院	☎63-4477 見附市南本町2-18-36
9月23日(祝)	内 石川医院	☎66-2140 見附市今町6-3-45	10月17日(日)	内 内島医院	☎66-2446 見附市今町1-10-9
	外 わたなべ 皮フ科	☎62-7750 見附市昭和町2-21-22		外 金井医院	☎62-0116 見附市本町1-4-7
9月26日(日)	内 はしもと 小児科	☎61-2400 見附市上新田町449-7	10月24日(日)	内 田崎医院	☎62-1122 見附市本町2-9-23
	外 石澤医院	☎62-2500 見附市新町3-3-50		外 星整形外科 医	☎66-8808 見附市柳橋274-6

休日急患病院 (内科(小児科)・外科・産婦人科 診療時間:午前9時～翌日午前9時)

月 日	病院名	電話番号	月 日	病院名	電話番号
9月12日(日)	立川総合病院	☎33-3111	10月3日(日)	長岡中央総合病院	☎35-3700
9月19日(日)	長岡赤十字病院	☎28-3600	10月10日(日)	立川総合病院	☎33-3111
9月20日(祝)	長岡中央総合病院	☎35-3700	10月11日(祝)	長岡赤十字病院	☎28-3600
9月23日(祝)	立川総合病院	☎33-3111	10月17日(日)	長岡中央総合病院	☎35-3700
9月26日(日)	長岡赤十字病院	☎28-3600	10月24日(日)	立川総合病院	☎33-3111

平日夜間救急病院 (診療時間:午後6時～翌日午前9時)

曜日	9月	10月
月・木曜日	長岡中央総合病院 ☎35-3700	立川総合病院 ☎33-3111
火・金曜日	立川総合病院 ☎33-3111	長岡赤十字病院 ☎28-3600
水・土曜日	長岡赤十字病院 ☎28-3600	長岡中央総合病院 ☎35-3700

ごみ収集カレンダー (ごみ収集日の午前8時までにごみ出しを)

地区名	資源ごみ	粗大ごみ
中之島地区 (真弓・野口を除く)	9月17日(金) 10月1日(金)・15日(金)	9月15日(水)
上通地区	9月10日(金)・24日(金) 10月8日(金)・22日(金)	9月16日(木)
中通地区	9月10日(金)・24日(金) 10月8日(金)・22日(金)	9月22日(水)
中野地区	9月10日(金)・24日(金) 10月8日(金)・22日(金)	9月22日(水)
中条・信条・西所・ 三沼地区、真弓・野口	9月17日(金) 10月1日(金)・15日(金)	9月23日(祝)

今月の納税など (納付には便利な口座振替のご利用を)

- 固定資産税 (第2期)
- 町・県民税 (第2期)
- 国民健康保険税 (第4期・第5期)
- 介護保険料 (1号被保険者・普通納付分・第4期・第5期)
- 公共下水道受益者負担金・分担金 (第1期・第2期)

H ホームページアドレス

<http://www.town.nakanoshima.niigata.jp>

M メールアドレス

mail@town.nakanoshima.niigata.jp

「7・13水害」の被災世帯への支援策や町民のみなさんへのお知らせなど

このたびの「7・13水害」で被災されたみなさんに対し、心からお見舞い申し上げます。町では、被災の程度に応じて税金や保育料などの減免、融資の貸付支援などを実施します。また、「7・13水害」に伴う町民のみなさんへ、お知らせがあります(圖：問い合わせ先)。

町民税

図 税務課
☎ 61-2017

町民税の減免を、次のとおり実施します。

◆適用範囲／前年の所得額が1、000万円以下の方で、住宅または家財

に受けた損害の程度が10分の3以上のもの。農作物に被害を受けた場合も、減免の対象になる場合あり

◆減免割合／損害並びに前年所得に応じ8分の1～全額

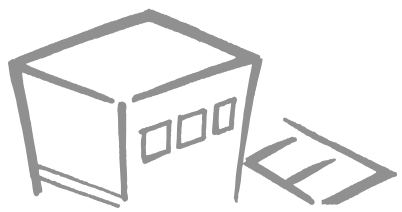
◆減免期間／平成16年度納期未到来分

固定資産税

図 税務課
☎ 61-2017

固定資産税

の減免を、次のとおり実施します。



◆適用範囲／所有する固定資産の被害の程度に応じた範囲で、10分の2以上の被害があったもの

◆減免割合／被害面積・損壊の状況に応じ10分の4～全額

◆減免期間／平成16年度納期未到来分

介護保険料の減免を、次のとおり実施します。

◆適用範囲／前年の所得額が1、000万円以下の方で、住宅などに受けた損害の程度が10分の3以上のもの

◆減免割合／損害並びに前年所得に応じ8分の1～全額

◆減免期間／平成16年度納期未到来分 サービス利用料の減免を、左表のとおり実施します。

減免対象	減免内容	減免の対象期間
被災により緊急的に短期入所を利用したことで、利用限度額を超えた方	超えた分の自己負担額を全額町が負担	7月13日(火)～平成17年1月12日(水)
自宅が全壊または半壊の被害に遭われた方	全壊：自己負担を免除 半壊：自己負担を1/2に減額 (施設サービス利用の食事代・日用品代などは除く)	

介護保険

図 保健福祉課
☎ 61-2016

◆適用範囲／前年の所得額が1、000万円以下の方で、住宅などに受けた損害の程度が10分の3以上のもの

◆減免割合／損害並びに前年所得に応じ8分の1～全額

◆減免期間／平成16年度納期未到来分

保育料

図 保健福祉課
☎ 61-2016

保育料の減免を、次のとおり実施します。

◆適用範囲／前年の所得額が1、000万円以下の方で、住宅などに受けた損害の程度が10分の3以上のもの

◆減免割合／損害並びに前年所得に応じ8分の1～全額(中之島保育所に通所されている幼児については7月分は半額、その後損害に依りて減免)



下水道使用料

図 建設課
☎ 61-2012

下水道使用料の減免を、次のとおり実施します。

◆適用範囲／床下浸水以上の被害に遭われた世帯

◆減免割合／平成15年8・9月分使用水量を基準として減免。基本料金は全額免除

◆減免期間／2か月(8・9月納付分)

水道使用料

図 見附市ガス上下水道局
☎ 62-1700

水道使用料の減免を、次のとおり実施します。

◆適用範囲／床下浸水以上の被害に遭われた世帯

◆減免割合／平成15年8月分使用水量を基準として減免。基本料金は全額免除(大口需要家については、基本料金のみの免除)

◆減免期間／1か月(8月納付分)

国民年金保険料

図 町民課・☎ 61-2014
図 三条社会保険事務所
☎ 0256-32-2821

国民年金保険料の減免を、次のとおり実施します(15ページに詳しく掲載)。

◆適用範囲／床下浸水以上の被害に遭われた世帯の加入者(すでに口座振込などで納付済みの期間は非対象)

◆減免割合／全額免除

◆減免期間／6月納付分から13か月

被災住宅などの再建融資(個人向け)

図 産業課
☎ 61-2015

被災者が被災後の住宅などを再建する際、町が利子補給し、負担を軽減します。

◆適用範囲／住宅などに被害を受けられた世帯

◆借入条件／住宅の新築、購入または、補修に係る借入に対して町が1割以内の利子補給を実施(低利な融資には、融資最低利率を0.5割とし、その差を補給率とする)

◆利子補給対象限度額

○新築・購入／1、100万円

○補修(半壊・床上浸水)／590万円

○土地／1、150万円(住宅金融公庫での借入のみ)

◆利子補給期間／5年間



債権回収会社類似の名前をかたった業者による架空債権請求にご注意を

最近、悪質業者が、「法務大臣が許可した債権回収会社」の名前または類似の名前をかたって、「債権譲渡を受けた」などとして架空の債権を請求する事件が多発。数多くの相談や情報が、法務局、消費生活センター及び警察などに寄せられています。

このような請求を受けた場合は、次のとおり対処しましょう。

- ①身に覚えのないものは支払う必要がありません。請求には応じないようにしましょう。
いったん支払うと、取り戻すことは非常に困難です。
- ②通知業者には、一切連絡しないようにしましょう。
こちらから連絡することによって、電話番号やその他の個人情報を知られてしまうことになります。
- ③法務大臣が許可した債権回収会社でなければ、債権管理回収業を営むことができません。
弁護士以外の者が債権回収業を営むためには、法務大臣の「許可」が必要ですが、法務大臣が会社・法人となることを「認可」という制度ではありません。このため、「法務省（または法務局）認可特殊法人」という法人は存在しません。
- ④架空の請求には犯罪の可能性があります。最寄りの警察にも相談してください。
念のため、請求ハガキなどは保管しておいた方がよいでしょう。
- ⑤法務大臣が許可した債権回収会社が、出会い系サイト、アダルトサイト、ツーショットダイヤルの利用料を請求することはありません。
- ⑥法務大臣の許可した債権回収会社が、請求書に担当者の連絡先として、携帯電話を指定したり、個人名義の口座を回収金の振込先にしたりはありません。また、携帯メールでいきなり請求することはありません。
- ⑦法務省・法務局が債権回収を、業者に依頼することはありません。
架空請求については、新潟地方法務局人権擁護課（☎025-222-1563）または各支局、消費生活センター、最寄りの警察へご相談ください。

「自治宝くじ」の助成により整備

財団法人自治総合センターが実施している「自治宝くじ」の収益を財源とした「平成16年度コミュニティ助成事業」によって、中之島夏まつりで活躍している「心友会」が『万灯みこし』を整備しました。



心友会の「万灯みこし」▶

災害救護資金の貸付

町保健福祉課
☎61-2016

被災後の生活を支援するため、災害救護金の貸付を実施します。

◆適用範囲／住宅、家財が半壊以上の被害に遭われた世帯（所得制限あり）
◆借入金額／災害の程度に応じ150万円～350万円

◆利率／実質無利子（年利3割に町が同率の利子補給を実施）
◆貸付期間／10年以内（据置期間3年）
◆申込期限／10月29日（金）

事業所向け融資

町産業課
☎61-2015

中小企業向けの貸付資金として、県の「セーフティネット資金」があります。この融資には、町が0.5割以内の利子補給を実施し、借入者の負担を軽減します。

◆利子補給対象限度額／運転資金、設備資金として3,000万円
◆利子補給期間／5年間
◆申込期限／12月25日（土）まで

医療費などの減免

町民課・町保健福祉課
☎61-2016

医療費などの一部負担の減免の内容

対象	減免内容	減免・減額対象期間	申請窓口
国民健康保険	全壊	免除	町民課 (☎61-2014)
	半壊	1/2に減額	
老人保健	全壊	免除	町民課 (☎61-2014)
	半壊	1/2に減額	
乳幼児医療助成	全壊	免除	保健福祉課 (☎61-2016)
	半壊	免除	
重度心身障害医療助成	全壊	免除	保健福祉課 (☎61-2016)
	半壊	1/2に減額	
ひとり親等医療助成	全壊	免除	保健福祉課 (☎61-2016)
	半壊	1/2に減額	

※ 申請により減免決定されたものに対し、原則として領収書を確認の上、償還払いとなります。

住宅が全半壊した被災者の医療費を確保するため、医療費などを減免します。
なお、減免申請が必要ですので、「被災証明書（町役場庁舎2階、総務課で交付）」を持参の上、町民課もしくは保健福祉課の窓口で申請してください。

町道の復旧

町建設課
☎61-2012

路肩が崩れた町道中西・中条線については、速やかに復旧工事へ入りませんが、9月以降も通行止めが継続されま

す。ご迷惑をおかけしますが、ご理解願います。

小中学校

町庶務学校教育課
☎61-2020

水害により、中之島中央小学校及び中之島中学校のグラウンドに、土砂が大量に流れ込みました。復旧工事は2

学期に入ってからも続いておりませんが、ご理解願います。

町農村環境改善センターの貸し出し

町産業課
☎61-2015

避難所となっていた町農村環境改善センターは、物資や食事の支給が8月末に終了。多目的ホールを除く、1階の第一・二会議室及び2階の第一・二研修室の貸し出しを再開しました。



町体育館の貸し出し

町生涯学習推進課
☎66-1310

支援物資などの保管場所となっているため、当分の間、貸し出しを行いません。

利用者のみなさんにはご迷惑をおかけしますが、ご理解願います。

生涯学習関連行事など

町生涯学習推進課
☎66-1310

各種教室・講座は9月以降、再開しています。

9月下旬～10月上旬にかけて実施予定の「総合体育祭」については、ゴルフが中止。そのほかの競技は、予定どおり実施します。

10月2日（土）、開催予定の「香西かおり」特別公演は、予定どおり実施します。

町民文化センター及び町公民館の貸し出し

町生涯学習推進課
☎66-1310

町民文化センターは、中之島保育所が使用できず、2階の視聴覚室を保育室として使用しています。このため視聴覚室の貸し出しは行っていませんが、1階の文化ホール、2階の和室及び多

目的ホールA・B・C・Dの貸し出しを再開しました。また、町公民館は、講堂などすべて使用できません。利用者のみなさんにはご迷惑をおかけしますが、ご理解願います。

合併後の新しいまちづくりを進めるための

「長岡地域新市建設計画」を承認

〔第9回協議会〕の協議内容

8月31日(火)、長岡市の長岡グランドホテルを会場に「第9回長岡地域合併協議会」(以下「協議会」とします)が開

催されました。協議会のおもな協議内容と

して、「長岡地域新市建設計画」(以下「新市建設計画」とします)を承認しました。新市建設計画は、多くの住民の声や思いで作られた「新市将来構想」を実現するために、市民と行政が一緒に新しいまちづくりを進めていく10年間の活動計画です。また、地域を経営していくという新しい

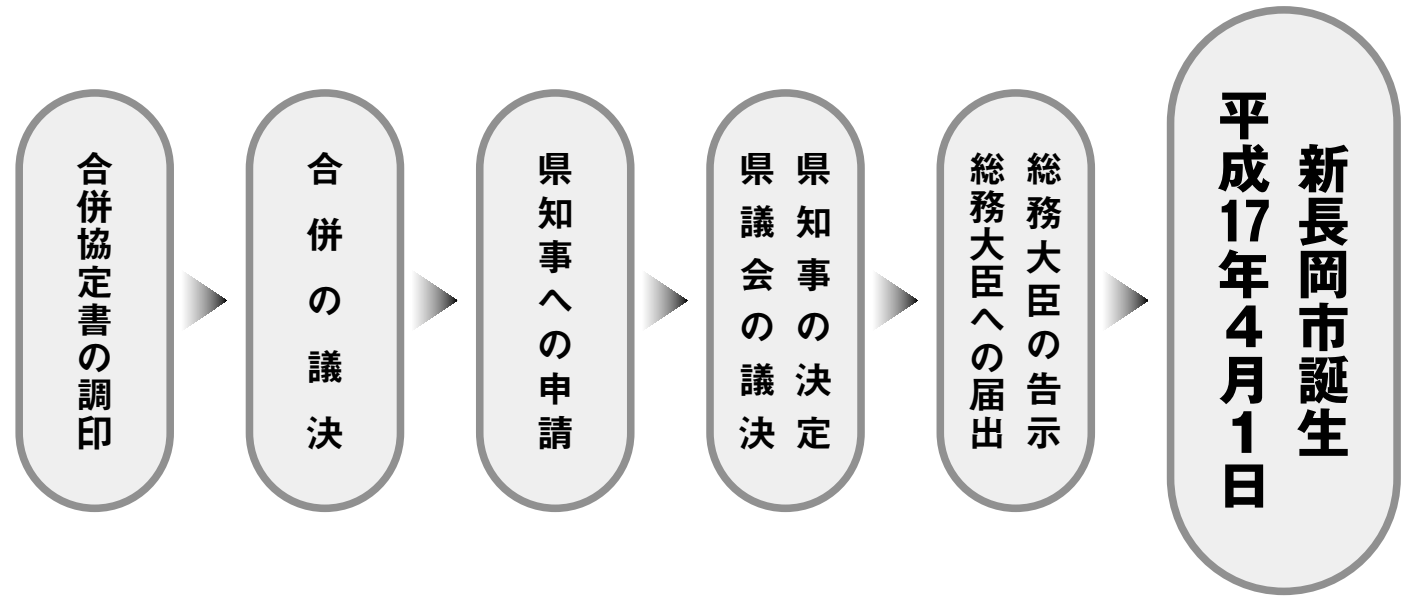
常に行政経営の向上への挑戦を試みながら、新市建設を推進していきます。新市建設計画では、新しいまちづくりのための根幹事業(ハード・ソフト事業)を「戦略的業務」/将来構想の「地域らしさ価値」を高める、達成感・期待感を醸成する事業

表1 (新市建設計画)に掲載された中之島町関係事業

戦略的業務	
地域らしさ価値	事業名・事業内容
独創企業が生まれ育つ都市	○産学官民の有機的ネットワーク形成促進事業(商品の共同開発や、リーダーの人材育成) ○市民起業家創出支援事業(地域が抱える課題をビジネスにより解決できる人材を支援)
元気に満ちた米産地	○バイオマス資源(食品残さ、建築廃材、廃油、家畜ふん尿など)の再利用事業 ○農業・農村活性化に向けた都市や消費者との交流連携促進事業 ○食の安全・安心・環境保全推進事業(土壌・水質診断、土づくり促進) ○まごころを感じる食料生産地形成事業(給食への地場農産物の活用など)
世代がつながる安住都市	○地域コミュニティ拠点整備事業(中之島・三島・越路地域で先行的に取り組む) ○地域の健康づくり、福祉活動の拠点となる総合的な施設整備事業(中之島・小国地域で先行的に取り組む) ○高齢者の子育て力を活(い)かした世代間交流施設整備事業(中之島地域で先行的に取り組む)
世界をつなぐ和らぎ交流都市	○信濃川の自然環境を活用した、新しい交流・憩いの場づくり(中之島地域で先行的に取り組む) ○地域景観周遊施設整備事業 ○広域ネットワーク パーク&ライド整備事業
生活基盤整備事業	
事業名・事業内容	
○公共下水道施設整備事業(中之島地域を重点的に整備)、下水道浄化センター整備事業 ○一般廃棄物最終処分場(埋立地)整備事業 ○介護老人施設整備事業(中之島地域で特別養護老人ホームの整備を促進) ○学校改築の推進、学校施設の充実(グラウンド整備などスポーツ環境の整備) ○農業基盤整備事業(ほ場整備など農業生産基盤を一体的に整備) ○体育施設整備事業(老朽化した体育館の改築など) ○都市計画道路・生活道路の整備、除雪・融雪施設の整備・改修)	
合併に伴い必要となる事業	
事業名・事業内容	
○消防車両・消防通信施設整備事業(出張所整備や消防車・救急車などの装備の充実) ○防災用気象情報・災害情報伝達システムの整備事業(観測地点の拡大と広報活動の迅速化) ○地域間(旧市町村間)防犯灯整備事業(通学路などへの設置促進による防犯対策の強化) ○e-ネットシティながおか推進事業(情報基盤の整備充実) ○市町村間道路ネットワークの整備	
新潟県事業	
事業名・事業内容	
《道路整備、歩道整備》 ○一般県道押切停車場線(中興野地内) ○一般国道403号(中条新田地内:歩道整備) ○一般県道見附分水線(中条新田地内:歩道整備) 《農業基盤整備》 ○経営体育成基盤整備事業(中之島中部地区、中之島南部地区) ○湛水防除事業【特大規模】(中之島地区) ○広域営農団地農道整備事業(南蒲原南部地区)	

このたびの「第9回協議会」をもって、長岡地域の市町村合併に関する協議・検討は終了。今後は各市町村議会の中で、市町村合併について審議が行われます。

今後の事務手続の流れ



新長岡市誕生

平成17年4月1日

なお、今後の市町村合併への事務手続などの流れは、上図1のとおりです。

〔合併協定調印式〕が挙行されます

「長岡市・中之島町・越路町・三島町・山古志村・小国町合併協定調印式(以下「調印式」とします)」が次のとおり開催されます。

調印式には、合併関係市町村長のほか、平山県知事も出席され、「合併協定書」に調印する予定となっています。

調印式は一般住民に公開ですので、関心をお持ちの方は、ぜひご来場ください。なお、開会の30分前から先着順で受け付けますので、直接会場へご来場ください。事前の予約は不要ですが、満席の場合は、入場をお断りする場合があります。

- ◆日時 / 9月9日(木) 午前11時～(受付:午前10時30分)
- ◆場所 / 長岡市役所 4階 大会議室(長岡市幸町2丁目)
- ◆座席 / 30席程度

表2 (市町村合併住民説明会) 日程表

月日	会場	時間
9月	9日(木) 西所分館	午後7時30分～
	10日(金) 三沼分館	
	13日(月) 中条新田大字事務所	
	14日(火) 中条分館	
	15日(水) 中野分館	
	16日(木) 中通分館	
	17日(金) 上通分館	
18日(土)	町民文化センター	午後1時30分～
	町農村環境改善センター	午後7時30分～

〔市町村合併住民説明会〕にご参加を

町では、左表2の日程のとおり「市町村合併住民説明会(以下「説明会」とします)」を開催します。説明会は、事務事業の制度調整や新市建設計画、市民と行政が一緒に新しいまちづくりを進めていくことなどの内容について町長が説明し、住民の方々からご意見を伺うためのものです。

説明会終了後、「9月定例議会」を9月下旬に開会。市町村合併に関する廃置分合について審議を行う予定で、説明会でいただいたご意見が反映されることとなります。どなたでも参加できますので、みなさん、お誘いあわせの上、ぜひご来場ください。

9月20日は敬老の日

長年、社会に貢献してこられたお年寄りを敬い、その長寿を祝いましょう

8月15日(日)に 「第55回町成人式」を挙行 209名の成人が水害からの復興を誓う



▲誓いの言葉を発表する
松井健太郎さん(下沼新田)



▲式典に先立ち「7.13水害」でお亡くなりになられた方々に黙とう



▲羽賀友信さんによる
記念講演

8月15日(日)、町民文化センターを会場に「第55回町成人式」を挙行。209名の新成人が誕生しました。

式典に先立ち、新成人や来賓など、出席者全員により、「7・13水害」でお亡くなりになられた方々に黙とうし、哀悼の意を捧げました。

まず、町長が「人間が人間らしく生きるといふことは生涯を通じて、学び向上し続けるということ。今日を契機に成人の意義を再確認し、自らの手で将来の扉を力強く押し開いていってください」と新成人へ式辞を送りました。

来賓祝辞後、新成人を代表して松井健太郎さん(下沼新田)が、「この町の歴史と風土、そしてここに暮らす素



▲それぞれに着飾った
新成人のみなさん

晴らしい人々は、私たちの大きな誇りです。成人を迎えた私たちは、このふるさとの未来のために、力を合わせて行動します」と、新成人になったことに対する決意を込めて、誓いの言葉を発表しました。

また、記念講演には、長岡市国際交流センター長の羽賀友信さんが登壇。「パプアニューギニアへ学校を作りに行ったとき、現地の方から「援助は非常にうれしいことですが、文明は熱いお茶と同じです。急いで飲むとヤケドしますが、ゆっくり飲むとおいしいものです」と言われました。この言葉で社会のルールを守らないと、みんなが生きていけないということに認識しました」と豊富な海外での支援活動の中から得た、社会での生き方についてを新成人に講演されました。

「7・13水害」後、中之島町では初めての公式行事となったこともあり、式辞や祝辞、誓いの言葉の冒頭で、被災者へのお見舞いの言葉や、県内外からの多くの支援に対する感謝の言葉がみられました。

西				東			
中之島第三	長坂	入澤	荒川	堀	小林	中島	大関
ツギ	モヨ	トメ	キイ	源吉	セツ	久保倉	鈴木
(98)	(98)	(98)	(98)	(98)	(98)	(97)	(97)
関脇	小結	興野	六所	中条第二	西野	西野	宮野
浅野	阿部	吉野	久住定次郎	大倉	小坂井	佐藤	内藤
寅一	イセ	サヨ	タヅ	廣義	勝藏	正平	寅一
(96)	(96)	(95)	(96)	(95)	(95)	(95)	(95)
前頭	島田	中条第五	中之島第二	中之島第一	中之島第一	中之島第四	中之島第四
塩入タケヨ	美世	浅野キクイ	下田	山田	山田	山田	山田
(94)	(94)	(93)	(94)	(94)	(94)	(93)	(93)
幸南	真野代	中之島第五	中之島第二	中之島第一	中之島第一	中之島第四	中之島第四
ハツ	吉田	長谷川	加藤	堀	山田	山田	山田
(93)	(93)	(94)	(94)	(94)	(94)	(93)	(93)
中野	中之島第一	中之島第二	中之島第一	中之島第一	中之島第一	中之島第四	中之島第四
大久保ミセ	吉田	稲越	山崎	山崎	山崎	山崎	山崎
(91)	(91)	(91)	(91)	(91)	(91)	(92)	(92)
鶴ヶ曾根	中之島第一	中之島第二	中之島第一	中之島第一	中之島第一	中之島第四	中之島第四
高野	石丸	松澤	大竹	大竹	大竹	大竹	大竹
(91)	(91)	(91)	(92)	(92)	(92)	(92)	(92)
中野	中之島第一	中之島第二	中之島第一	中之島第一	中之島第一	中之島第四	中之島第四
大久保ミセ	吉田	稲越	山崎	山崎	山崎	山崎	山崎
(91)	(91)	(91)	(91)	(91)	(91)	(92)	(92)
中野	中之島第一	中之島第二	中之島第一	中之島第一	中之島第一	中之島第四	中之島第四
高野	石丸	松澤	大竹	大竹	大竹	大竹	大竹
(91)	(91)	(91)	(92)	(92)	(92)	(92)	(92)

蒙御免 中之島町 長寿番付 行司 中之島町

《敬称略・8月31日現在》

東				西			
上沼新田	堀	中条新田第一	小林	中島	大関	久保倉	鈴木
キイ	源吉	セツ	久保倉	鈴木	久保倉	鈴木	鈴木
(98)	(98)	(98)	(98)	(97)	(97)	(97)	(97)
関脇	小結	興野	六所	中条第二	西野	西野	宮野
浅野	阿部	吉野	久住定次郎	大倉	小坂井	佐藤	内藤
寅一	イセ	サヨ	タヅ	廣義	勝藏	正平	寅一
(96)	(96)	(95)	(96)	(95)	(95)	(95)	(95)
前頭	島田	中条第五	中之島第二	中之島第一	中之島第一	中之島第四	中之島第四
塩入タケヨ	美世	浅野キクイ	下田	山田	山田	山田	山田
(94)	(94)	(93)	(94)	(94)	(94)	(93)	(93)
幸南	真野代	中之島第五	中之島第二	中之島第一	中之島第一	中之島第四	中之島第四
ハツ	吉田	長谷川	加藤	堀	山田	山田	山田
(93)	(93)	(94)	(94)	(94)	(94)	(93)	(93)
中野	中之島第一	中之島第二	中之島第一	中之島第一	中之島第一	中之島第四	中之島第四
大久保ミセ	吉田	稲越	山崎	山崎	山崎	山崎	山崎
(91)	(91)	(91)	(91)	(91)	(91)	(92)	(92)
鶴ヶ曾根	中之島第一	中之島第二	中之島第一	中之島第一	中之島第一	中之島第四	中之島第四
高野	石丸	松澤	大竹	大竹	大竹	大竹	大竹
(91)	(91)	(91)	(92)	(92)	(92)	(92)	(92)
中野	中之島第一	中之島第二	中之島第一	中之島第一	中之島第一	中之島第四	中之島第四
大久保ミセ	吉田	稲越	山崎	山崎	山崎	山崎	山崎
(91)	(91)	(91)	(91)	(91)	(91)	(92)	(92)

北原さんはレスリング団体でベスト16 重高さんは陸上「女子走り高跳び」に出場

全国高等学校総合体育大会



北原優太郎さん
(藤山・新潟県央工業高校3年)



重高和さん
(猫興野・長岡向陵高校1年)

7月～8月に中国地方の各地で開催された「全国高等学校総合体育大会(インターハイ)」に中之島町から2名の方が出場しました。

北原優太郎さん(藤山・新潟県央工業高校3年)は、レスリングで県大会を勝ち抜き団体、個人(120kg級)ともに出場。団体でベスト16と好成績

を修めました。

重高和さん(猫興野・長岡向陵高校1年)は、陸上競技の「女子走り高跳び」で県大会を勝ち抜き、全国大会への出場を果たしました。

また、北原さんは8月に大阪府で行われた「全国高校生グレコローマンスタイル選手権大会」にも出場し、個人(120kg級)で堂々のベスト8入りを果たしています。さらに、10月に埼玉県で開催される「国民体育大会」へ、個人で少年の部への出場権を獲得しており、目標のベスト4以上を目指して日々練習に励んでいます。

北原さんが通っている新潟県央工業高校は、三条市内にあるため、学校全体が「7・13水害」で大きな被害を受けています。重高さんも自宅が水害の被害に遭われている中でのこの快挙は、水害からの復興に向けて、中之島町に元気を与えてくれます。

水害に負けないぞ

中条保育所「ふわふわ遊園地」

中条保育所には、「7・13水害」で被災した中之島保育所の幼児が通っています。そこで子どもたちを励まそうと8月9日(月)、弥彦村で活動している「にいがた子どもサポートセンター」のみなさんが中条保育所に来所。「ふわふわ遊園地」を実施しました。子どもたちは大きな風船の中で、元気いっぱい遊びました。



復興への誓いを歌に込めて

がんばろって中之島

8月29日(日)、町体育館を会場に町社会福祉協議会の主催で「がんばろって中之島」が開催され、約1,000名の方が来場されました。被災地を元気づけるために作られた歌「がんばろって新潟」を歌っている江川功さんが来場。歌詞の「にいがた」を「なかのしま」に変え、「がんばろって♪なかのしま月」と来場者と一緒に合唱しました。



「ハジメマシテ メーガン・プレスコット デス」 新しいALTのメーガンさんをご紹介します



新しくALTとして赴任された
メーガン・プレスコットさん

8月4日(水)、新しいALT(英語指導助手)としてメーガン・プレスコットさんが来町されました。

ALTとは、小中学生から英語に親しんでもらうために外国人の方を招き、身近に英語に接する機会を持ってもらうための制度です。

メーガンさんは、1981年5月生まれの23歳で、アメリカ合衆国のミズーリ州出身。ノースウエストミズーリ州立大学でマーケティング(市場活動)やマネジメント(経営学)を専攻されていました。

9月から町内の小中学校で、子どもたちに英語を指導されておられます。そこで、メーガンさんから町民のみなさんに対してごあいさつをいただきましたので、紹介します。

Hello, my name is Megan Prescott and I am the new Assistant Language Teacher (ALT) for Nakanoshima Town. I came from Missouri State in the United States. Last year I graduated Northwest Missouri State University with marketing and management degree. I have been interested in Japan and I am very happy to come here and have the opportunity to know more about Japanese culture.

Here in Nakanoshima people are very friendly and I was gladly welcomed into town. In the past weeks I have discovered the wonderful countryside in the town and enjoyed numerous cultural

experiences. Each day I learn more and more and I am excited to learn the cultural practices that are different from America.

In the coming year, I hope to experience as much about this country as possible and I am eager to start working with the students. It is thrilling to see their excitement when they speak English and I look forward to helping them in their upcoming studies.

Nakanoshima town, school, and people have so much to offer my Japanese experience and am excited to get involved in all that is ahead of me. I would like to thank those of you that have welcomed me into this town. I look forward to meeting many people here over the next year and please feel free to say hello anytime.

〈和訳〉

中之島町の新しいALTとして赴任してきましたメーガン・プレスコットです。アメリカ合衆国のミズーリ州から来ました。昨年、マーケティングと経営学を専攻し、ノースウエストミズーリ州立大学を卒業しました。日本にはずっと興味があり、ここで日本文化について、もっと知る機会を得たことを喜んでます。

中之島では、とっても親切な方に温かく迎えられ、これまでに町の美しい校外を発見したり、いろいろな経験をしたりしました。毎日が新しいことの発見で、アメリカと違っている文化を発見することは、本当にワクワクすることです。

これからは日本について、できるだけ多くのことを体験し、また熱心に生徒に英語を教えていきたいです。生徒がワクワクして英語を話す様子を見るのは素晴らしい体験で、これからの授業で、それを支援していきたいと思っています。

中之島町、学校、その方たちから学ぶことはたくさんあり、これからの町のイベントに参加できることを楽しみにしています。私を温かく迎えてくれた方に感謝するとともに、これから町のいろいろな方との出会いを楽しみにしています。いつでも気軽に声をかけてください。

〔ふるさと再発見地域探訪ツアー〕 参加者募集中

長岡地域広域行政組合では、この秋、ふるさとの魅力を再発見する旅「ふるさと再発見地域探訪ツアー」を、次のとおり開催します。

豊かな自然、そこで生まれた歴史や文化、産業などを探る旅に、みなさん、ぜひご参加ください

○コース及び日程/下表のとおり

○対象者/長岡市、小千谷市、見附市、栃尾市、中之島町、越路町、三島町、与板町、和島村、出雲崎町、山古志村、川口町及び小国町にお住まいの方

○定員/各コースとも40名(定員を超えた場合は、抽

選)

○参加費/3,000円(昼食代、入館料など。当日支払い)

○申込締切/9月24日(金)必着

○申込方法/ハガキに住所・氏名・年齢・電話番号・希望コース・乗降場所を記入し、問い合わせ先へ申込

○申込及び問い合わせ先/長岡地域広域行政組合(〒940-0084 長岡市幸町2丁目1番1号 長岡市役所幸町分室2階 ☎37-6067 ☎37-6068)

〔ふるさと再発見地域探訪ツアー〕日程表

日程	探訪コース	バス運行経路・乗降場所	コース概要
10月15日(金)	与板町・和島村・出雲崎町 ●「良寛晩年の足跡」探訪	8:00 8:30 9:00 9:20 小国町役場⇔越路町役場⇔長岡駅東口⇔長岡市立劇場 17:30 17:00 16:30 16:10	(与板町) 徳昌寺 → 歴史民俗資料館 → 木村邸 → 隆泉寺 → 良寛の里美術館 → (和島村) 天領出雲崎時代館(出雲崎町) → 良寛と夕日の丘公園 お食事処でまり[昼食] → [見学と紙風船作り体験]
10月15日(金)	川口町・山古志村 ●「杜(もり)のかたらい・和楽美の湯」と「中山隧道(ずいどう)・闘牛」探訪	8:00 8:30 9:00 9:20 出雲崎町役場⇔三島町役場⇔長岡駅東口⇔長岡市立劇場 17:20 16:50 16:20 16:00	杜のかたらい (川口町) 道の駅越後川口 → [体験講座] → 和楽美の湯[入浴可] → 遊亀庵[昼食] → (川口町) 川口棚田[車窓見学] → 中山隧道 → 池谷闘牛場 → 山古志棚田[車窓見学]
10月16日(土)	見附市・栃尾市 ●「交流センター見学」と「美術館見学」探訪	8:00 8:30 9:10 9:30 川口町役場⇔小千谷市役所⇔長岡駅東口⇔長岡市立劇場 17:30 17:00 16:30 16:10	(見附市) 市民交流センター → 民俗文化資料館 → 道の駅R290とちお[昼食] → (栃尾市) ドライフラワー体験[体験講座] → 栃尾市美術館[韓国現代陶磁展]
10月16日(土)	長岡市・三島町 ●「歴史博物館見学」と「郷土の歴史」探訪	8:00 8:30 9:00 9:20 栃尾市役所⇔見附市役所⇔長岡駅東口⇔長岡市立劇場 17:20 16:50 16:20 16:00	(長岡市) 吉乃川酒造資料館 → 県立歴史博物館 → (三島町) 蔵造り麵(めん)工房[昼食・体験講座] → 郷土資料館 → 西照寺
10月24日(日)	中之島町・小千谷市 ●「大竹邸見学」と「織物体験」探訪	8:20 9:10 9:30 山古志村役場 ⇔ 長岡駅東口 ⇔ 長岡市立劇場 17:20 16:40 16:20	(中之島町) 大竹邸記念館 → (小千谷市) ちぢみの里 → 錦鯉の里 → 織物工房 [昼食・入浴可] [織物体験]
10月24日(日)	小国町・越路町 ●「紙の芸術」と「長谷川邸見学」探訪	8:10 8:40 9:10 9:20 和島村役場⇔与板町役場⇔長岡駅東口⇔長岡市立劇場 17:20 16:50 16:20 16:00	(小国町) 小国芸術村会館 → 小国和紙生産組合[紙すき体験] → 養楽館[昼食・入浴可] (越路町) → 長谷川邸 → 米と酒の道具館

「ミミィテイニングパーティーX」開催 参加者募集中

出逢いはすべての始まりです。

長岡地域広域行政組合では、毎年好評の「ミミィテイニングパーティーX」を次のとおり開催。参加者を募集中です。

お食事やドリンク、素敵なデザートとともに楽しいひとときをお過ごしください。

なお、今年度は平成17年1月にも開催する予定です。

◆日時/11月27日(土) 午後7時30分～9時30分
◆会場/パストラル長岡(長岡市今朝白2丁目)

幸せな出逢いのひとときを、心をこめて演出いたします。



◆対象者
○男性/長岡市、小千谷市、見附市、栃尾市、中之島町、越路町、三島町、与板町、和島村、出雲崎町、山古志村、川口町及び小国町に在住の25歳以上の独身者(11月19日(金)、午後7時30分から長岡市立劇場で開催の「事前オリエンテーション」に参加できる方)

○女性/20歳以上の独身者
◆定員/男女とも40名(定員を超えた場合は抽選)

◆参加費

◆申込及び問い合わせ先/長岡地域広域行政組合(〒940-0084 長岡市幸町2丁目1番1号 長岡市役所幸町分室2階 ☎37-6067 URL http://www.kouiki.nagaoka.nigata.jp)

10月17日(日)は 「県知事選挙」の投票日です

「県知事選挙」は9月30日(木)に告示され、10月17日(日)が投票日となります。

選挙は、わたくしたちが政治に参加するもつとも基本的な重要な機会です。棄権することなく、みんなで投票しましょう。

◆投票日時/10月17日(日) 午前7時～午後8時

◆投票所/左表のとおり

◆投票できる方/昭和59年10月18日までの生まれの方。なお、町外へ転出された方及び町内に転入された方の投票については、町選挙管理委員会へお問い合わせください。

◆期日前投票
○期間/10月1日(金)～16日(土)(土・日曜日、祝日も可)

投票所

投票区	対象地区	投票所
第1投票区	中之島地区	町民文化センター
第2投票区	上通地区	上通小学校
第3投票区	中通地区	中通分館
第4投票区	中野地区	サンパルコマなかのし
第5投票区	中条地区	中条保育所・児童館
第6投票区	信条地区	信条保育所
第7投票区	三沼地区	三沼分館
第8投票区	西所地区	西所分館

「三条地域県民介護講座」開催 ぜひご参加を

県三条健康福祉環境事務所
では、NPO法人地域たすけ
あいネットワークと共催で、
次のとおり「三条地域県民介

護講座」を開催します。
この講座では、家族や自分
自身が高齢になったり、障害
を持ったときに、介護

〔三条地域県民介護講座〕日程及び内容

回数	日時	内容
第1回	9月28日(火) 午前10時～ 午後3時30分	開講式、高齢者の保健福祉の制度、住民相 互の助け合いによるサービス
第2回	10月6日(水) 午前9時30分～ 午後4時	高齢者・障害者の理解の住環境、高齢者疑 似体験
第3回	10月14日(木) 午前9時30分～ 午後4時	基本介護技術の実習①
第4回	10月19日(火) 午前9時30分～ 午後4時30分	基本介護技術の実習②、痴ほう性高齢者の 理解
第5回	10月26日(火) 午前10時～ 午後3時	介護の基礎知識、ケアプラン作成演習、閉 講式

「法の日」週間 「くらしの無料相談 (法務行政・登記・法律相談)」に ご来場を

10月1日(金)～7日(木)は「法
の日」週間です。

目変更、建物の新築・増築
・減失など

新潟地方法務局長岡支局及
び長岡人権擁護委員協議会
は、この行事の一環として、
県司法書士会及び県土地家屋
調査士会との共催により、次
のとおり「くらしの無料相談
(法務行政・登記・法律相
談)」を開催します。

○土地の境界の問題
○会社・法人登記問題/会社
の設立・役員変更など
○戸籍・国籍問題/結婚・離
婚・養子縁組、国籍取得な
ど

秘密は固く守られますので、
悩みごとやお困りのことがあ
りましたら、お気軽にご来場
ください。

○供託問題/地代・家賃など
○人権問題/家庭内・親族間
・近隣間のもめごと・悩み
ごと、いじめ・不登校・体
罰、不当な差別、虐待など
○金銭問題/金銭の貸借・保
証、多重債務など

◆日時/10月2日(土) 午前10
時～午後3時
◆会場/町農村環境改善セン
ター
◆相談料/無料
◆相談内容
○不動産登記問題/土地・建
物の売買・相続・抵当権設
定、土地の分筆・合筆、地

◆問い合わせ先/新潟地方
務局長岡支局(☎33-69
01)



町社会福祉協議会 臨時看護職員 募集中

町社会福祉協議会では、
次のとおり通所介護(デイ
サービス)の臨時看護職員
を募集しています。

◆募集職種
及び人員
/臨時看
護職員
1名

◆受験資格
/昭和39
年4月1
日以降生
まれて、

◆試験内容/面接試験
◆申込方法/9月17日(金)
(必着)までに受験申込
書、受験票及び履歴書
(市販のもの)を左記へ
持参または郵送

◆申込及び問い合わせ先/
町社会福祉協議会(〒9
54-0174 中之島
町大字中野中甲166番
番地2 ☎66-068
8)

看護師または准看護師の
免許を有する自動車普通
運転免許を所有する方
◆採用予定年月日/10月1
日(金)

人口と世帯数 8月末日現在の「住民基本台帳」より(前月比)

総人口 12,780人(-13) 男 6,251人(-7) 女 6,529人(-6)
世帯数 3,120世帯(-2)

編集後記

「7・13水害」から2か月あまりが経過しましたが、被災者のみな
さんは、住宅の修繕に相当な期間を要するなど、不便な生活が続いて
おられることでしょうか。町では、国・県などからの支援を受けながら、
復興に向けて支援を実施しますので、ご理解・ご協力をお願いします。
▶町災害対策本部では、被災者のみなさんの手助けとなるべく、「災
害義援金」を7月15日(木)からお受けしており、これまで多額の義援金
をいただきました。いただきました義援金につきましては、被災者の
みなさんへ一部をお渡ししました。10月14日(木)まで義援金の受付を行
っていますので、引き続きご協力をお願いします(問い合わせ先:町
出納室☎61-2013)。

暮らしのカレンダー

9月

記号の説明 ㊦とき ㊧ところ ㊨対象者 ㊩詳しい情報が載っているページ ㊪休日在宅当番医・休日急患病院

月日	行事など
9日(木)	4か月児健診㊦午後1時30分～㊧町農村環境改善センター㊨平成16年4月・5月生まれ㊩9月号14ページ 市町村合併住民説明会㊦午後7時30分～㊧西所分館㊩9月号6～7ページ
10日(金)	資源ごみの収集㊦午前8時まで㊧上通・中野地区 市町村合併住民説明会㊦午後7時30分～㊧三沼分館㊩9月号6～7ページ
11日(土)	
12日(日)	㊫内科医：杏仁堂医院 (☎62-0123) ㊫外科医：金井医院 (☎62-0116) ㊫急患病院：立川総合病院 (☎33-3111) 中之島中学校運動会㊦午前8時50分～㊧同校グラウンド
13日(月)	子宮がん検診及び骨密度検診㊦①午前9時～②午後1時～㊧町農村環境改善センター㊨①上通・信条地区②中野・中条・西所地区㊩9月号14ページ 市町村合併住民説明会㊦午後7時30分～㊧中条新田大字事務所㊩9月号6～7ページ 町図書館休館日
14日(火)	子宮がん検診及び骨密度検診㊦午前9時～㊧町農村環境改善センター㊨中之島・三沼地区㊩9月号14ページ 市町村合併住民説明会㊦午後7時30分～㊧中条分館㊩9月号6～7ページ
15日(水)	粗大ごみの収集㊦午前8時まで㊧中之島地区(真弓・野口を除く) 市町村合併住民説明会㊦午後7時30分～㊧中野分館㊩9月号6～7ページ
16日(木)	粗大ごみの収集㊦午前8時まで㊧上通地区 市町村合併住民説明会㊦午後7時30分～㊧中野分館㊩9月号6～7ページ
17日(金)	資源ごみの収集㊦午前8時まで㊧中之島・中条・信条・西所・三沼地区 育児サークル㊦午前9時30分～㊧町農村環境改善センター㊨保育所入所前の乳幼児とその保護者㊩9月号14ページ 市町村合併住民説明会㊦午後7時30分～㊧上通分館㊩9月号6～7ページ
18日(土)	市町村合併住民説明会㊦①午後1時30分～②午後7時30分～㊧①町民文化センター②町農村環境改善センター㊩9月号6～7ページ
19日(日)	㊫内科医：霜島医院 (☎62-0579) ㊫外科医：星整形外科医院 (☎66-8808) ㊫急患病院：長岡赤十字病院 (☎28-3600)
20日(祝)	㊫内科医：関谷医院 (☎61-0205) ㊫外科医：寺師医院 (☎62-0137) ㊫急患病院：長岡中央総合病院 (☎35-3700) 町図書館休館日 敬老の日
21日(火)	元気体操教室㊦午前9時30分～㊧町農村環境改善センター㊩4月号16ページ
22日(水)	粗大ごみの収集㊦午前8時まで㊧中野地区 町内小学校親善陸上大会㊦午前8時45分～㊧信条小学校グラウンド フッ素塗布㊦午前9時30分～㊧町農村環境改善センター㊩9月号14ページ
23日(祝)	㊫内科医：石川医院 (☎66-2140) ㊫外科医：わたなべ皮フ科 (☎62-7750) ㊫急患病院：立川総合病院 (☎33-3111) 粗大ごみの収集㊦午前8時まで㊧中条・信条・西所・三沼地区、真弓・野口 秋分の日
24日(金)	資源ごみの収集㊦午前8時まで㊧上通・中野地区
25日(土)	
26日(日)	㊫内科医：はしもと小児科 (☎61-2400) ㊫外科医：石澤医院 (☎62-2500) ㊫急患病院：長岡赤十字病院 (☎28-3600)
27日(月)	町図書館休館日
28日(火)	3歳児健診㊦午後1時～㊧町農村環境改善センター㊨平成13年8月・9月生まれ㊩9月号14ページ

見やすい所に掲示してご利用ください

暮らしのカレンダー

9月・10月

記号の説明 ㊦とき ㊧ところ ㊨対象者 ㊩詳しい情報が載っているページ ㊪休日在宅当番医・休日急患病院

月日	行事など
9月	29日(水)
	30日(木)
9月	1日(金)
	2日(土)
	3日(日)
	4日(月)
	5日(火)
	6日(水)
	7日(木)
	8日(金)
	9日(土)
10月	10日(日)
	11日(祝)
	12日(火)
	13日(水)
	14日(木)
	15日(金)
	16日(土)
	17日(日)
	18日(月)

見やすい所に掲示してご利用ください